

**С. Л. Орлова**

*Орский гуманитарно-технологический институт (филиал)  
Оренбургского государственного университета  
пр. Мира, 15А, Орск, Оренбургская область, 462419, Россия*

*julia-65@bk.ru*

## **ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ В ИНТЕРНЕТ-СМИ И ТИПИЧНЫЕ ОШИБКИ В ДИКТАНТАХ КАК ДВЕ СТОРОНЫ ОДНОЙ ПРОБЛЕМЫ**

Рассматривается соблюдение норм правописания в публицистических текстах на примере материалов, размещенных на информационных порталах Орска Оренбургской области «Урал56.Ру», «ORSK.RU» и «Орск-Портал.РУ», в сравнении с результатами проверки работ участников Тотального диктанта в Орске (2012–2014 гг.). По мнению автора, совпадение типичных групп ошибок, выявленных при анализе данных текстов, позволяет сделать выводы, с одной стороны, о невысоком уровне грамотности журналистов, а с другой – о негативном влиянии некорректных текстов СМИ на языковое сознание народа.

*Ключевые слова:* языковая культура, пунктуация, орфография, публицистический текст.

В процессе проверки 700 работ участников Тотального диктанта в Орске (2012, 2013, 2014 гг.) мы обратили внимание на тот факт, что в них более распространены пунктуационные ошибки, в то время как орфографические правила в текстах, написанных представителями разных возрастов и разных социальных групп, соблюдаются удовлетворительно или даже хорошо. Причем нередко работы, свидетельствующие о приемлемой орфографической грамотности участников диктанта, изобилуют запятыми и тире, постановка которых грубо нарушает структуру текста. В связи с этим мы рассмотрели типичные ошибки в материалах, размещенных на сайтах Орска, поскольку СМИ, с одной стороны, отражают состояние языковой культуры населения, с другой стороны, оказывают значительное влияние на ее формирование.

Студентами было проанализировано около 1 500 текстов, опубликованных в период с 14 сентября по 14 ноября 2012 г. на трех информационных порталах: «Урал56.Ру»<sup>1</sup>, «ORSK.RU»<sup>2</sup>, «Орск-Портал.РУ»<sup>3</sup>. В рассмотренных текстах выявлено 464 примера нарушения норм правописания, что подтверждает наше предположение о распространенности ошибок в материалах интернет-СМИ: в среднем ошибка допускается в каждой третьей статье.

**Пунктуация.** Начнем наш анализ с нарушений в области пунктуации: нами обнаружено более 400 ошибок.

1. Наиболее распространенной ошибкой является постановка лишнего знака (206 случаев). Немотивированная постановка запятой или тире может разделять даже грамматическую основу: *Сотрудники магазина и свидетели произошедшего, описали сотрудни-*

---

<sup>1</sup> <http://www.ural56.ru/>

<sup>2</sup> <http://orsk.ru/>

<sup>3</sup> <http://orskportal.ru/>

кам полиции внешность подозреваемого. **День Народного Единства – объединит юных орчан**<sup>4</sup>.

Запятые ставятся формально. Обычно это происходит вследствие неразличения или расширительного понимания конкретных ситуаций. Так, запятая почти всегда стоит перед словом *как* вне зависимости от выполняемой им функции: *В те времена этот праздник был известен, как День водителя. Проблема аварийности остается чрезвычайно актуальной, как для России, так и для нашей области в частности.* Наконец, запятой часто отделяется дополнение, включающее производный предлог, омонимичный деепричастию: *Спустя некоторое время, в этой же квартире, будучи пьяным, злоумышленник ударил бывшую родственницу кулаком в лицо. Годовая потребность рассчитывается, исходя из потребностей на каждый квартал.*

В ряде случаев «лишняя» запятая затрудняет понимание фразы: *14 сентября 1954 года на полигоне у поселка Тоцкое Оренбургской области прошли общевойсковые учения с применением ядерного оружия, в которых участвовало 45 тысяч военнослужащих и лиц, гражданского персонала.* Читатель, возможно, не сразу поймет, что речь идет не о трех группах населения (военнослужащие, лица и гражданский персонал), а о двух группах (военнослужащие и лица гражданского персонала).

В другом примере ненужная запятая полностью искажает смысл заголовка статьи: *Миллионы оказались, кстати.* В материале, озаглавленном таким образом, говорилось о своевременности поступления финансовой поддержки. Запятая, разделившая элементы грамматической основы, превратила часть сказуемого во вводное слово, и тогда при буквальном понимании это сообщение о том, что миллионы где-то нашлись, а *кстати* – вводное слово со значением дополнительности информации.

2. Следующая по распространенности пунктуационная ошибка – отсутствие необходимого знака препинания, которое наиболее часто связано с несоблюдением правил

обособления вводных слова и уточняющих членов предложения.

Значительное количество ошибок связано с невыделением вводных слов, указывающих на источник информации: *По данным Управления Роспотребнадзора в области продолжается иммунизация взрослых в возрасте до 55 лет против вирусного гепатита В в рамках приоритетного национального проекта 2012 года; По его свидетельству Музафаров чувствовал себя нормально.*

Трудности в обособлении уточнения проявляются чаще в отсутствии одного из обособляющих знаков: *Сегодня вечером, около 19 часов на остановке «ДК нефтехимиков» произошло ДТП с участием «Лады» и пешехода; Сейчас на этом месте – на Площади Победы находится вечный огонь.*

Отсутствие знаков в сложных предложениях, при деепричастных и причастных оборотах также зафиксировано, однако таких ошибок меньше.

3. Менее распространена замена одного знака препинания другим. В большинстве рассмотренных случаев немотивированно используется тире вместо двоеточия в бессоюзном сложном предложении: *Родителям с ней ездить некогда – они работают, чтобы прокормить ребёнка* (во второй части БСП сообщается о причине); *По ним заметно, как растут аппетиты – всего год назад россияне называли цифры на треть меньше* (вторая часть БСП поясняет первую).

Таким образом, грубые пунктуационные ошибки в материалах интернет-СМИ часто приводят к затруднению понимания смысла материала.

**Орфография.** Орфографические ошибки встречаются в текстах СМИ гораздо реже (58 орфографические по сравнению с 406 пунктуационными).

В числе наиболее распространенных:

1) раздельное написание отыменных наречий: *«Свидание в слепую» на DB Show-night;*

2) раздельное написание приставки *по* в сравнительно-уподобительных наречиях: *По разному «прочитали» трактовку пункта Регламента в «центре» и в «регионах»;*

3) дефисное написание наречий и имен с приставкой (предлогом) *по* по аналогии со сравнительно-уподобительными наречиями: *мундир не по-размеру; Подrostки покидали сквер по-одному;*

<sup>4</sup> В примерах сохраняется пунктуация первоисточников.

4) неправильное написание производных предлогов: *Не смотря на неоднократные предупреждения граждан, об уголовной и иной ответственности, факты хищения, не прекращаются;*

5) раздельное написание производных союзов: *Кроме этого, участники шествия выкрикивают оскорбительные речевки в отношении представителей нерусских национальностей, а так же угрозы в адрес ряда журналистов;*

6) мягкий знак в глагольных формах: *Может быть он боится парашютов?;*

7) неверное написание *не* и *ни* с различными частями речи: *Догнать ни кого из участников соревнований наши хоккеисты уже не могли;*

8) неправильный выбор строчной / прописной буквы в составных наименованиях: *День Народного Единства – объединит юных орчан.*

Практически отсутствуют ошибки, связанные с выбором безударных гласных и отражающие различные трудности написания согласных, что объясняется, возможно, в большей степени работой текстовых программ.

Сравнение результатов Тотального диктанта с результатами анализа публицистических текстов показывает распространенность одних и тех же типов ошибок. Конечно, участники диктанта в среднем делали больше ошибок, однако они писали насыщенные языковыми сложностями тексты, в то время как авторы статей имели возможность отказаться от трудной языковой конструкции или воспользоваться нормативной литературой, но в целом картина очень похожа: в средней «двочной» работе 2 орфографические ошибки и 12 пунктуационных; в статьях 58 орфографических и 406 пунктуационных ошибок. В проверенных нами текстах диктантов наиболее распространены были те же типы ошибок, что и в материалах интернет-СМИ: большое количество «лишних» запятых, невыделенные или выделенные с одной стороны вводные слова и уточнения, тире вместо двоеточия. Оценивая орфографическую грамотность участников диктанта, особое внимание следует обратить на неверное написание наречий («по другому», «в догонку», «на ружу» в работах по тексту А. Иванова), производных предлогов и союзов и пр. Следовательно, анализ ошибок в публицистических тек-

стах подтверждает объективность итогов Тотального диктанта.

Подводя итоги, следует учесть, что отношение к коммуникации в СМИ за последние два десятилетия кардинально изменилось. На смену общению подготовленному, выверенному в соответствии с языковыми и коммуникативными нормами, приходит общение неподготовленное, спонтанное. По мнению Ю. Н. Караулова, «зеркало русского языка – язык средств массовой информации. Резкая граница, которая проходила между неофициальным и официальным публичным общением, намеренно и ненамеренно размывается» [2003. С. 74]. Это проявляется, в частности, в том, что предлагаемые читателю тексты не выверяются корректором и отражают грамотность автора материала. Практика показывает, что есть много грамотных журналистов, однако есть и такие, в статьях которых может содержаться до 15 ошибок. Фактически это диктанты, написанные на «два».

Многие исследователи видят причину резкого снижения правильности речи в том, что язык массовой коммуникации, чтобы стать эффективным средством обмена информацией, якобы должен приближаться к языку «массовой» аудитории. Язык действительно не должен восприниматься аудиторией как совокупность сложных конструкций и недостижимых для понимания большинства предложений [Костенко, 1993. С. 75]. В публичном общении (речь радио, телевидения, газет) возрастает степень неофициальности, наряду со стилистическими недочетами увеличивается число речевых, грамматических и прочих ошибок.

Помимо объективных факторов, влекущих за собой нарушения языковых норм, можно выделить и субъективные. Тексты интернет-СМИ в силу своей востребованности должны быть опубликованы как можно быстрее. Соответственно ошибки, допускаемые в статьях, могут быть вызваны и спешкой.

Массовое тиражирование ошибок, разрушающих норму устной и письменной литературной речи, формирует негативное отношение не только к языковой норме, но и к социальной норме вообще. Нарушение элементарных языковых норм в текстах электронных СМИ негативно влияет не только на языковое сознание народа: «с искажением языковой нормы искажаются и познавательные модели» [Христова, 2006. С. 7].

### Список литературы

Караулов Ю. Н. Русский язык и языковая личность. М.: Едиториал УРСС, 2003. 264 с.

Костенко Н. В. Ценности и символы в массовой коммуникации. Киев, 1993. 128 с.

Христова Н. А. Нарушение языковой нормы в текстах СМИ: влияние на познавательные структуры индивида: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 2006. 26 с.

*Материал поступил в редколлегию 11.05.2014*

S. L. Orlova

### TYPICAL MISTAKES IN ARTICLES AND TYPICAL MISTAKES IN DICTATIONS AS TWO SIDES OF THE SAME PROBLEM

This article discusses the standards of spelling in journalistic texts on the basis of materials placed on the web portals, Orsk, Orenburg region «Ural56.Ru», «ORSK.Ru» and «Orsk-Portal» in comparison with the results of the checking of participants' works of Total Dictation in Orsk (2012–2014). According to the author, the coincidence of typical groups of mistakes identified in the data analysis of the texts allows to draw conclusions on the one hand, of the low level of literacy among journalists and, on the other hand, about the negative impact of incorrect media texts on linguistic consciousness of the people.

*Keywords:* language culture, punctuation, spelling, journalistic texts.